

Centrale

Sanitaire

Suisse



Romande

15, rue des Savoises  
CH - 1205 Genève  
tel. +41 22 329 59 37  
www.css-romande.ch  
[info@css-romande.ch](mailto:info@css-romande.ch)

Genève, le 24 mai 2018

Chères et chers membres, sympathisant-e-s, amies et amis de la CSSR,

Cette année encore, notre Assemblée Générale aura lieu à Vaux-sur-Morges, dans la salle du Collège de Vaux, place Sutermeister, le 16 juin de 11h00 à 12h30.

Une partie thématique suivra, durant laquelle Béatrice Junod, membre de la Centrale, nous parlera de sa récente visite au Petén, Guatemala. Vous pourrez ainsi recevoir des nouvelles du projet de formation de promoteurs de santé que nous soutenons depuis fin 2016.

Nous partagerons ensuite un repas canadien, dans le jardin de Jean-Pierre Guignard.

Ci-joint le plan pour arriver jusqu'à Vaux-sur-Morges et le programme de l'Assemblée Générale. Les documents sont accessibles à l'adresse [www.css-romande.ch/AG2018](http://www.css-romande.ch/AG2018).

Amitiés à toutes et tous,

Viviane Luisier, présidente

*Documents joints :*

*Plan d'accès ; Ordre du jour de l'AG 2017 ; PV de l'AG du 11 juin 2017 ; Comptes 2017 ; Budget 2018 ; Liste des membres pour élection ; Rapport d'activité 2017*

## Plan d'accès

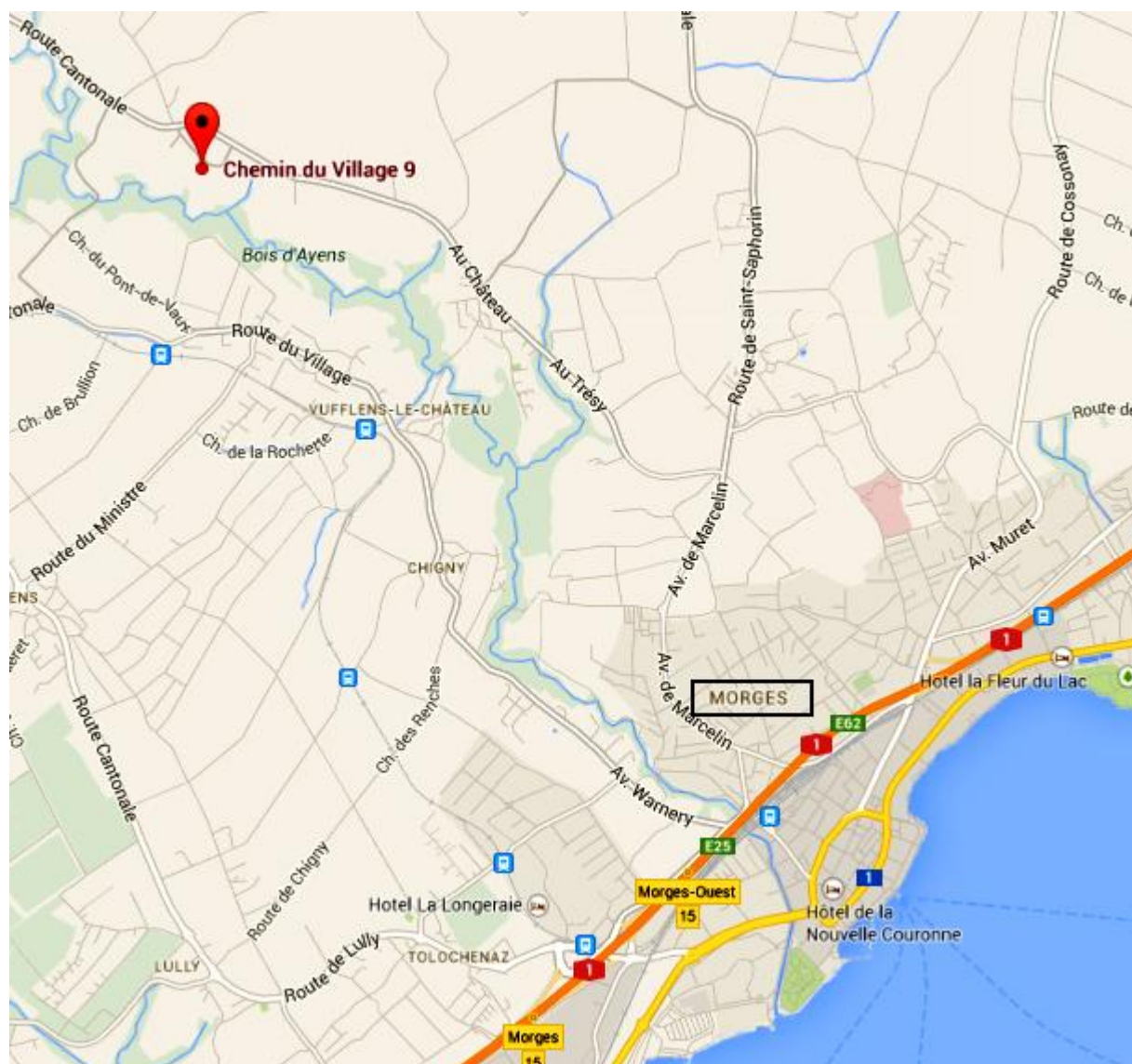
Chez Françoise et Jean-Pierre Guignard

9 Chemin du Village,

1126 Vaux-sur-Morges

(Attention : Ne pas confondre avec « Le Vaud » au dessus de Nyon)

**N.B. L'AG aura lieu dans la salle du Collège de Vaux-sur-Morges, Place Sutermeister, 1126 Vaux-sur-Morges**



Si vous avez besoin de **l'itinéraire complet**, merci de contacter le secrétariat

[info@css-romande.ch](mailto:info@css-romande.ch)

022.329.59.37

**GPS:** mettre le No 7 ! Le 9 n'est pas reconnu !

**Parking :** Il y a des places de parc à l'entrée du Village, à 50 m du Collège-église.

Si besoin, il y a de la place sur les bords de route ou dans le verger derrière la maison

**Contact :** Téléphone portable de Aude : 078.740.47.26

## **Programme de la journée – ORDRE DU JOUR**

### **Réunion du Comité**

9h30 – 11h00 *pour les membres du comité seulement – Ordre du jour à venir*

### **Assemblée Générale**

11h00 – 12h30

#### **Ordre du Jour**

##### **Partie statutaire :**

- 11h00-11h10 Mot de bienvenue, ordre du jour, adoption du PV de l'AG 2017
- 11h10-11h20 Rapport d'activité 2017
- 11h20-11h35 Comptes 2017
- 11h35-11h40 Budget 2018
- 11h40-11h50 Élection des membres du comité, bureau, présidence, fiduciaire
- 11h50-12h00 Divers - pause

##### **Partie thématique:**

- 12h00-12h20 Guatemala, Petén : dernière visite de terrain
- 12h20-12h30 Conclusion

### **Repas canadien**

12h30 – 14h30

**Merci de bien vouloir prendre ce que vous voulez manger et partager !**

Boissons fournies par F. & J-P. Guignard



15 rue des Savoises - 1205 Genève - 022/329 59 37 - [www.css-romande.ch](http://www.css-romande.ch)

15, rue des Savoises  
 CH - 1205 Genève  
 Tél/fax: +41/22-329.59.37  
[info@css-romande.ch](mailto:info@css-romande.ch)  
[www.css-romande.ch](http://www.css-romande.ch)

## Procès-verbal de l'Assemblée Générale

Le Chalet du Petit Prince, 6 route du Bout-du-Monde, Genève

11 juin 2017

27 présents :	Martine Barclay	Viviane Luisier	Louis Henny
	Jean-Pierre Guignard	Luisa Sanchez	Béatrice Junod
	Jean-Marc Richard	Lisa Mazzone	René Longet
	Madeleine Richard	Claude Desimoni	Susanne Hagemann
	Salomé Baron	Katia Vivas	Françoise Guignard
	Olivier Pavillon	Gianni Hochkofler	Jochi Weil
	Cyril Babando	Luca Hagemann	Cécilia Perren
	Marco Medici	Jean Mayerat	Anne-Marie Mayerat
	Willy Heckman-Falk	Micheline Milhaud-Wyss	
	Helena Blanco		

Secrétariat : Jean-Christophe Malou  
 Gaspard Nordmann  
 Alicia Pary

7 excusés :	Hans Turnherr	Martin Herrmann	Sylvia Frei
	Marie-Pierre Maystre	Adriano Sassi	Florence Laufer
	Ruth Dreifuss		

La présidente ouvre la séance en saluant les personnes présentes.

### 1. P.V. de l'Assemblée générale du 11 juin 2016

Le PV est accepté à l'unanimité.

### 2. Rapport d'activité 2016

Le secrétaire général fait une brève présentation du rapport d'activité, qui est adopté à l'unanimité. Une personne demande si nous disposons de copies en réserve. Nous avons commandé 400 exemplaires et disposons de 100 copies en réserve.

### 3. Comptes 2016

Le responsable des finances et le secrétaire présentent les résultats des comptes 2016.

Quelques observations :

**CHARGES** : les charges en personnelles ont augmenté en raison de l'embauche d'une personne en remplacement durant le congé maternité de la chargée de projets.

Les charges liées à la sensibilisation et la communication sont en légère augmentation, compte tenu de l'effort qui a été réalisé dans ce domaine.

Les charges de bureau restent stables.

**RECETTES** : les dons privés et cotisations sont en augmentation.

A noter que pour la première fois, plusieurs fondations ont contribué aux frais de gestion sur les projets (CHF 10'920.-)

La situation financière de la CSSR montre une tendance à la stabilisation. Le bilan 2016 est positif avec un léger excédent d'environ CHF 5'000.- Même s'il s'agit d'une bonne chose, cet excédent est néanmoins peu significatif sur le moyen et le long terme. Il faut continuer la recherche de fonds. Idéalement, la CSSR devrait pouvoir compter sur un « matelas » de CHF 30'000.- par an pour voir l'avenir sereinement.

Les comptes sont acceptés à l'unanimité.

#### **4. Budget 2017**

Le secrétaire présente le budget pour 2017.

Nous pouvons voir une augmentation du nombre de projets en cours et futurs.

Le co-financement entrant en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2017, il y aura environ 22'000.- de co-financement à apporter pour l'ensemble des projets prévus (FEDEVACO et FGC). Il faudra faire un effort important pour le projet Bolivie, nous devons trouver des financements auprès de fondations assez rapidement. Cela suppose un budget plus élevé pour le poste communication.

Le budget 2017 est accepté à l'unanimité.

#### **5. Elections**

La présidente lit les noms des membres qui se représentent au comité.

*Comité*

Les membres à se représenter sont : Martine BARCLAY, Claude DESIMONI, Jean-Pierre GUIGNARD, Martin HERRMANN, Gianni HOCHKOFER, Viviane LUISIER, Loredana PIZZI BOSMAN, Jean-Marc RICHARD, Katia VIVAS.

Mitsuko KONDO OESTREICHER sort du comité, qui la remercie pour sa présence.

Louis HENNY, membre du comité depuis de longues années a déclaré se retirer du comité. Il est chaleureusement remercié par le comité pour sa fidélité.

Les membres du comité – sont élus en bloc à l'unanimité.

### *Présidence*

La présidente Viviane Luisier est réélue à l'unanimité.

Elle rappelle qu'elle souhaite pouvoir se retirer et trouver quelqu'un d'autre pour la remplacer

### *Trésorerie et comptes bancaires*

A l'unanimité, l'assemblée confirme Viviane Luisier et Gaspard Nordmann comme personnes habilitées, par une signature collective à deux, à représenter la CSSR auprès des institutions financières et Claude Desimoni comme trésorier.

### *Fiduciaire*

La fiduciaire Jakar SA à Carouge, nous a donné satisfaction jusqu'à maintenant. Son mandat est reconduit pour un an à l'unanimité.

### *Bureau*

A l'unanimité, l'assemblée réélit les membres permanents du bureau, soit Gaspard Nordmann (secrétaire) et Alicia Pary (chargée de projets).

Jean-Christophe Malou, stagiaire en communication, est remercié pour son travail.

## **6. Stratégie CSSR**

Le secrétaire présente les points saillants de la refonte de la stratégie générale CSSR.

Il s'agit de se fixer des objectifs, en se resserrant sur certains axes thématiques :

- santé sexuelle et reproductive
- soins de santé primaire
- santé mentale

Des axes transversaux existent sont également présents :

- santé communautaire et plaidoyer
- genre
- formation et sensibilisation du personnel soignant

La stratégie se présente comme suit :

### **Action de solidarité**

- Continuer à soutenir des projets innovants, en lien avec les Objectifs de développement durable (ODD). Une nouveauté nous tient à cœur : pouvoir proposer un projet de soutien en Suisse ou en Europe.
- Un accompagnement pour le secrétariat dans la gestion des projets
- Améliorer la plus-value technique de la CSSR vis-à-vis de ses partenaires

## **Information et travail en réseau**

- Améliorer la visibilité de la CSSR auprès du public
- Elargir le public cible de la CSSR
- Renforcer les liens avec d'autres organisations

## **Institutionnel**

- Dynamiser le fonctionnement associatif
- Améliorer la planification stratégique et opérationnelle
- Augmenter le nombre de membres et donateurs
- Assurer les financements de l'association

Une personne présente trouve qu'il faudrait inclure la dimension de l'approche participative.

Une autre fait remarquer qu'au niveau de l'approche transversale, le mot du plaidoyer, associé à la santé communautaire, peut porter à confusion : pour qui, pour quoi ? On pourrait séparer santé communautaire et plaidoyer.

La stratégie est validée à l'unanimité.

## **7. Divers**

Genève, mai 2018

Viviane Luisier  
Présidente

Alicia Pary  
Chargée de projets

# Centrale Sanitaire Suisse Romande

## Comptes 2017 - Bilan

ACTIFS	CHF	CHF
	31.12.2017	31.12.2016
<b>10 Liquidités</b>		
1000 CCP Secrétariat 10-178708-1	1'166.64	427.04
1010 CCP 17-66791-8	209'859.13	199'832.78
1020 Petite caisse - en liquide	336.65	245.00
<b>14 Actifs transitoires</b>		
1400 Impôt anticipé à récupérer	-	-
1420 Charges payées d'avance	10'096.00	1'227.95
<b>15 Caution loyer</b>		
1500 Garantie loyer Maison des Association	527.20	527.20
<b>Total ACTIFS</b>	<b>221 985.62</b>	<b>202 259.97</b>
<b>PASSIFS</b>	<b>31.12.2017</b>	<b>31.12.2016</b>
<b>20 Créanciers</b>		
2090 CCP Secrétariat 10-178708-1	-	-
<b>21 Dettes à court terme liées aux charges de personnel</b>		
2100 Créanciers caisses AVS/LAA/LPP	-0.04	-4'120.43
2180 Salaires à payer	-6'792.32	-
<b>23 Passifs transitoires</b>		
2320 Charges à payer	-195.00	-1'029.05
<b>28 Fonds affectés</b>		
2802 Fonds FGC - Salvador (2012-2015 / FGC 13-03)	-	-13'889.98
2803 Fonds FGC - Uruguay (2014-2016 / FGC 13-40)	-444.08	-444.08
2804 Fonds FEDEVACO - Equateur (2016-2017 / 16-40)	-	-2'046.30
2805 Fonds FGC - Equateur (2016-2017 / 16-43)	-3'820.82	-1'676.35
2807 Fonds FGC - Palestine (2015-2017 / FGC 15-33)	-13'554.65	-5'989.99
Fonds FGC -Palestine (2017-2020 / 17-42)	-48'337.00	-
2812 Fonds FGC - Guatemala (2015-2018 / FGC 15-27)	-12'928.12	-43'951.37
Fonds FGC - Guat - Peten (2017-2018 / FGC 17-07)	-22'290.58	-
2815 Fonds FGC - Nicaragua / infirmières UNAN (2012-2015) 12-25	-3'995.00	-3'995.00
2821 Fonds FGC - Nica. - Mortalité maternelle (2016-2019) / 16-45	-12'806.19	-21'161.99
2827 Fonds FEDEVACO - Bolivie - IDH (2014-2017)	-18.49	-18.49
2828 Fonds Fondations - Bolivie - IDH (2014-2017)	-2'676.52	-2'676.52
Fonds FEDEVACO - Bolivie - IDH (2017-2020)	-5'971.90	-
2840 Fonds info FEDEVACO - documentaire Salvador (2015-2017)	-	-164.00
2842 Fonds info FGC - documentaire Salvador (2015-2017)	-	-105.34
2850 Dons privés affectés pour l'Amérique latine	-1'643.48	-1'975.67
2855 Dons privés affectés pour la Palestine	-17'318.86	-14'853.86
<b>29 Fonds propres</b>		
2900 Fortune sociale	-69'192.57	-84'161.55
<b>Total PASSIFS</b>	<b>-221'985.62</b>	<b>-202'259.97</b>



# Centrale Sanitaire Suisse Romande

## Comptes 2017 - Pertes & profits

CHARGES	CHF	CHF
	31.12.2017	31.12.2016
<b>30 Charges directes de projet</b>	<b>480'179.15</b>	<b>640'323.41</b>
3006 Fonds FGC - Salvador (2012-2015 / FGC 13-03)	13'666.00	8'289.15
Fonds FEDEVACO - Equateur2 (2017-2020 / 18-71)	1'643.13	-
3010 Fonds FGC - Palestine (2011-2013)	-	35'074.00
3011 Fonds FGC - Equateur 16-43	-	34'720.00
3012 Fonds FGC - Palestine (2015-2017)	19'714.08	142'425.00
Fonds FGC - Palestine (2017-2020) 17-42	59'256.00	-
3017 Fonds FGC - Guatemala - Codecot (2015-2018)	118'634.00	161'479.00
Fonds FGC - Guatemala - Peten (2017-2018)	129'234.14	-
3020 Fonds FGC - Nicaragua - Infirmières UNAN (2012-2015)	-	15'361.23
3026 Fonds FGC - Nica. - Mortalité maternelle (2016-2019) / 16-45	7'427.38	39'766.00
Fonds FEDEVACO - Bolivie3 - IDH (2017-2020)	79'840.00	-
3030 Fonds FEDEVACO - Bolivie - VIH (2010-2013)	-	5'943.00
3032 Fonds FEDEVACO - Bolivie - IDH (2014-2017)	-	113'006.10
3042 Fonds info FEDEVACO - documentaire Salvador (2015-2017)	-	8'275.01
Fonds info FGC/privés - PPI Peten (2017)	3'557.80	-
3048 Fonds propres - Aide d'urgence Gaza Sawa	-	10'000.00
3051 Fonds propres - Dons à Associations	10'288.47	19'838.90
3090 Charges d'accompagnement des projets	36'918.15	46'146.02
<b>31 Charges de personnel - admin</b>	<b>13'504.62</b>	<b>13'961.96</b>
3100 Salaires	13'284.62	13'817.96
3105 Défraiement de stagiaires	-	-
3107 Frais de formation	220.00	144.00
<b>311 Charges sociales</b>	<b>16'010.08</b>	<b>18'019.39</b>
3110 AVS/AI/AC/AMAT	10'651.23	13'480.52
3111 LAA professionnelle / LCA	2'017.70	1'650.75
3114 LPP	3'341.15	2'888.12
<b>32 Charges de locaux</b>	<b>6'627.60</b>	<b>6'506.85</b>
3200 Loyers	6'522.60	6'401.85
3210 Compléments de charges	-	-
3230 Assurance RC	105.00	105.00
3240 Réfection du bureau	-	-
<b>33 Administration</b>	<b>14'301.25</b>	<b>10'770.10</b>
3300 Fournitures de bureau	695.45	590.50
3301 Télécommunications	854.90	1'069.70
3302 Frais de port	414.80	522.05
3303 Documents et abonnements	70.00	-
3304 Frais de cotisations	540.00	200.00
3305 Frais de participation financière : fédérations	8'972.00	5'403.00
3306 Frais réunion	371.60	419.50
3307 Vérification des comptes (fiduciaire)	1'450.00	1'450.00
3308 Matériel et supports promotionnels	932.50	1'115.35
<b>335 Informatique</b>	<b>636.60</b>	<b>850.55</b>
3350 Frais de licence et site web	291.60	180.60
3351 Maintenance informatique	345.00	59.95
3352 Matériel informatique	-	610.00
<b>34 Voyages et déplacements</b>	<b>382.20</b>	<b>310.20</b>
3400 Frais de voyages et déplacements en Suisse	382.20	310.20

<b>35</b>	<b>Sensibilisation</b>	<b>27'156.25</b>	<b>27'162.04</b>
3500	Evénements publics (incl. 1er mai)	3'582.28	4'197.27
3501	Impression des bulletins et cahiers, enveloppes & BV	7'119.35	5'814.15
3502	Diffusion des bulletins et cahiers	3'170.00	3'332.65
3503	Parutions dans la presse	-	-
3590	Charges de salaires liés à la sensibilisation	13'284.62	13'817.97
<b>37</b>	<b>Autres frais d'exploitation</b>	<b>912.75</b>	<b>23.60</b>
3711	Correctif de charges	912.75	23.60
<b>38</b>	<b>Charges financières</b>	<b>703.65</b>	<b>817.20</b>
3800	Charges d'intérêts	-	-
3810	Frais bancaires	703.65	817.20
<b>Total CHARGES</b>		<b>560'414.15</b>	<b>718'745.30</b>
<b>RECETTES</b>		<b>31.12.2017</b>	<b>31.12.2016</b>
<b>40</b>	<b>Utilisation des fonds affectés</b>	<b>-516'706.47</b>	<b>-595'609.44</b>
4000	FGC - utilisation de fonds affectés	-418'714.00	-402'837.04
4010	FEDEVACO - utilisation de fonds affectés	-93'444.47	-121'556.36
4080	Dons privés - utilisation de fonds affectés	-4'548.00	-61'216.04
4085	Loterie romande - utilisation de fonds affectés	-	-10'000.00
<b>41</b>	<b>Dons libres</b>	<b>-57'049.83</b>	<b>-49'492.51</b>
4180	Dons libres et cotisations	-57'049.83	-49'492.51
4181	Legs	-	-
<b>42</b>	<b>Allocations pour frais de gestion</b>	<b>-</b>	<b>-64'653.53</b>
4200	FGC - allocations pour frais de gestion (12.5%)	-	-47'697.65
4201	FEDEVACO - allocations pour frais de gestion (5 %)	-	-6'035.88
4203	Fondations - allocation pour coordination et frais de gestion	-	10'920.00
4202	Fonds propres non déboursés sur projets arrivés à terme	-	-
<b>44</b>	<b>Autres revenus</b>	<b>-4'769.60</b>	<b>-13'957.05</b>
4400	Revenus de prestations, ventes et stands	-2'450.60	-2'935.00
4402	Sous-location de bureau	-2'319.00	-2'088.00
4500	Allocations Maternité	-	-8'934.05
<b>Total RECETTES</b>		<b>-578'525.90</b>	<b>-723'712.93</b>
<b>Résultat de l'exercice avant mouvement des fonds affectés</b>		<b>-18'111.75</b>	<b>4'967.63</b>
<b>Mouvement sur fonds affectés</b>			
	Attribution aux fonds affectés	<b>516 706.47</b>	
	Utilisation des fonds affectés	<b>-435 054.72</b>	
	Utilisation des fonds affectés pour frais de gestion	<b>-48 571.02</b>	
	Mouvement net des fonds affectés	<b>33 080.73</b>	
	Résultat de l'exercice	<b>14 968.98</b>	

Centrale sanitaire suisse romande

**BUDGET 2018****Charges**

<b>FONCTIONNEMENT</b>		<b>119 040</b>
<b>Charges de personnel</b>	<b>7.9%</b>	<b>67 350</b>
Salaires Aude et Alicia	7.9%	67 000
Frais de formation	0.0%	350
<b>Charges sociales</b>	<b>1.9%</b>	<b>16 510</b>
AVS/AI/AC/AMAT	1.3%	11 000
LAA professionnelle / LCA	0.3%	2 210
LPP	0.4%	3 300
<b>Charges de locaux</b>	<b>0.8%</b>	<b>6 830</b>
Loyers, RC, local	0.8%	6 830
<b>Administration</b>	<b>1.5%</b>	<b>12 950</b>
Fournitures de bureau	0.1%	800
Télécommunications et envois postaux	0.2%	1 500
Frais de cotisations, participation FGC / FEDEVACO /autres	0.6%	5 400
Frais réunion	0.1%	500
Vérification des comptes (fiduciaire)	0.2%	1 450
Frais bancaires	0.1%	800
Matériel et supports promotionnels	0.2%	2 000
Autres	0.1%	500
<b>Informatique</b>	<b>0.1%</b>	<b>800</b>
Frais de licence et site web	0.0%	300
Maintenance informatique	0.0%	150
Matériel informatique (imprimante)	0.0%	350
<b>Voyages et déplacements</b>	<b>0.2%</b>	<b>1 400</b>
Frais de déplacements CH	0.0%	400
Déplacement terrain ( <i>Palestine</i> )	0.1%	1 000
<b>Sensibilisation</b>	<b>1.6%</b>	<b>13 200</b>
1er Mai	0.1%	1 100
FILMAR	0.1%	1 000
Autres événements	0.1%	1 000
Impression des bulletins et cahiers, enveloppes & BV	0.5%	4 600
Diffusion des bulletins et cahiers	0.4%	3 500
Autre communication - (campagne membre, legs...)	0.2%	2 000
<b>PROJETS</b>		<b>730 114</b>
<b>Projets en cours</b>	<b>61.4%</b>	<b>521 605</b>
Guatemala (FGC) – Sages-femmes traditionnelles. (2015-2018)		47 672
Équateur (FEDEVACO-FGC) – cancers (2017-2020)		94 954
Palestine (FGC) – enfants en détention (2017-2020)		128 600
Bolivie (FEDEVACO) - VIH (2017-2020)	**	148 469
Guatemala (FGC) – promoteur santé Petén (2017- 2018)		101 910
<b>Projets futurs</b>	<b>24.6%</b>	<b>208 509</b>
Nicaragua (FGC) – infirmières (2018-2021) <i>début en mars</i>	*	98 405
Mexique (FGC) - promoteurs santé (2018-2021) <i>début en avril</i>	*	100 104
Guatemala (FGC) – Sages-femmes traditionnelles. (2018-2021)	*	10 000
*co-financement à 7.4% – **co-financement à 20%		
<b>Total des charges</b>		<b>849 154</b>

**Recettes**

Fédérations de coopération (aquis)	471 911
Fédérations de coopération (demandes prévues)	193 079
Co-financement nécessaire (fondations...)	65 123
Allocations pour frais de gestions (aquis)	50 505
Allocations pour frais de gestions (demandes prévues)	26 064
Contribution à gestion de projet (fondations)	10 000
Dons libres et cotisations	45 000
Dons privés affectés - utilisés	1 000
Leg	
Sous-location bureaux	2 340
Revenus stands + vente d'ouvrage	2 000
<b>Total des recettes</b>	<b>867 022</b>
<b>Résultat prévu au 31.12.2018</b>	<b>17 868</b>

**Liste des membres – élection****Comité**

BARCLAY Martine

BARON Salomé

DESIMONI Claude

GUIGNARD Jean-Pierre

HERRMANN Martin

HOCHKOFER Gianni

LUISIER Viviane

PIZZI BOSMAN Loredana

RICHARD Jean-Marc

SANCHEZ Luisa

VIVAS Katia – *Sortante*

**Présidence**

LUISIER Viviane

**Compte bancaires**

DESIMONI Claude, trésorier

LUISIER Viviane, présidente

MARTENOT Aude, secrétaire générale

**Fiduciaire**

Jakar SA

Rue du Tunnel 15

1227 Carouge

**Secrétariat**

DESIMONI Claude, trésorier

MARTENOT Aude, secrétaire générale

PARY Alicia, chargée de projet